

CPM 2016  
Messe-Reisen Falk GmbH · Postfach 102020 · 40843 Ratingen

Messe-Reisen Falk GmbH  
Kaiserswertherstraße 87  
D – 40878 Ratingen

**Antonia Falk | Projektleiterin**

Telefon +49 (0) 2102 | 745118  
Telefax +49 (0) 2102 | 41762  
Email: A.Falk@messe-reisen.de

[www.messe-reisen.de](http://www.messe-reisen.de)

# CPM

## CPM 2016

**Moscow, August 31st – September 03rd, 2016**

Exhibition Center Krasnaja Presnja (ZAO Expocentre)

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Modemesse CPM öffnet zum 2. Mal in diesem Jahr ihre Tore.  
Auf den folgenden Seiten haben wir einige hilfreiche Empfehlungen für Ihren Aufenthalt.

Wir verfügen über langjährige Erfahrungen und ausgezeichnete Kontakte am Messestandort Moskau. Mit der Unterstützung unserer Vertretung vor Ort sind wir der Partner an Ihrer Seite. Vor – während – und nach der Messe.

Natürlich erstellen wir auch ein speziell auf Ihre Anforderungen maßgeschneidertes Reiseangebot.



### **Hotel Radisson Royal \*\*\*\*\***

**Luxushotel im Stadtzentrum** mit Blick auf das Weiße Haus. Sieben Restaurants, Coffee Shop, Bar und Bibliothek. Fitness und Wellnessbereich mit 50m Indoor-Pool. WLAN & LAN ist kostenfrei.

**Entfernung zum Messegelände ca. 2 km.**

Einzelzimmer Classic **from € 165,-/Nacht**  
**inkl. Frühstück und 18 % VAT**

New deluxe-class hotel in the city centre (former known as Hotel UKRAINA). Seven restaurants, coffee-shop, bar and boutiques. Fitness facilities like spa, indoor-pool, fitness-centre as well as a Finnish sauna.

**Distance to the exhibition approx. 2 km**

Single room Classic **from € 165,-/night**  
**incl. breakfast and 18% VAT**

**Bus shuttle to exhibition site free of charge!**



### Hotel Radisson Slavyanskaya \*\*\*\*

Eindrucksvolles 4-Sterne-Hotel am Ufer der Moskwa mit Panoramablick auf die Skyline von Moskau. 427 Zimmer, mehrere Restaurants, kostenloses WLAN.  
**Nur 1 Metro Station zum Expo Center (ca. 3 km)**

**Einzelzimmer/Standard** ab € 110,-/Nacht  
 Wochenend-Rate (Fr-Mo) € 77,-/Nacht  
**Inkl. Frühstück und VAT**

*Excellent 4-stars hotel centrally located on the banks of the Moskva River with view to the Moscow skyline. 427 renovated rooms, a choice of restaurants, free Wi-Fi.  
**Only 1 metro station to exhibition site (approx. 3 km)***

**Single room/Standard** from € 110,-/night  
 Weekend-Rate (Fr-Mon) € 77,-/night  
**Breakfast and VAT included**



### Hotel Crowne Plaza \*\*\*\*\*

Elegantes 5\* Deluxe-Hotel mit mehreren Restaurants und Cafes. Kostenloses WLAN, Indoor Pool, Shopping-Arkaden.  
**Fußläufig zur Messe gelegen (ca. 700m)**  
**Kostenloser Messe-Shuttle!**

**Einzelzimmer/Standard** ab € 156,-/Nacht  
 Wochenend-Rate (Fr-Mo) ab € 101,-/Nacht  
**Inkl. Frühstück und 18% VAT**

*5\* Deluxe hotel close to the exhibition centre with a choice of restaurants and cafes. Indoor-pool, shops, free Wi-Fi.  
**Walking distance to the exhibition (approx. 700m)**  
**Free shuttle to exhibition site!***

**Single room/Standard** up from € 156,-/night  
 Weekend-Rate (Fr-Mon) up from € 101,-/night  
**Breakfast and VAT included**



### Hotel Golden Ring \*\*\*\*\*

Beliebtes First-class Hotel in der Nähe der berühmten Fußgängerzone Arbat. Elegante Zimmer, Restaurant mit Panoramablick auf die Stadt, Lobby-Bar, Business-Center. Kostenloses WLAN.  
**Kostenloser Messe-Shuttle (4 km)!**

**Einzelzimmer/Deluxe** € 135,-/Nacht  
 Wochenend-Rate (Fr-Mo) € 95,-/Nacht  
**Inkl. Frühstück und VAT**

*Very popular first-class hotel, near the department of foreign affairs and famous Arbat-pedestrian area.  
Panorama-restaurant, bar, health-club, free Wi-Fi.  
**Free shuttle to exhibition site (4 km)!***

**Single room/Deluxe** € 135,-/night  
 Weekend-Rate (Fr-Mon) € 95,-/night  
**Breakfast and VAT included**



### Hotel Novotel Moscow City \*\*\*\*

Neues 4\* Hotel der Novotel Gruppe im Zentrum des neuen Geschäftsviertels Moscow City. Restaurant, Bar/Lounge, WLAN kostenlos.

**Fußläufig zur Messe durch angrenzende Shopping Mall.**

<b>Einzelzimmer/Superior</b>	ab	€ 120,-/Nacht
<b>Wochenend-Rate (Fr-Mo)</b>	ab	€ 75,-/Nacht

**Inkl. Frühstück und VAT**

*New 4\* hotel very close to the new business-center Moscow City. Restaurant, Bar/Lounge, free Wi-Fi. 5 min. walking distance by passing a shopping mall.*

<b>Single room/Superior</b>	up from	€ 120,-/night
<b>Weekend-Rate (Fr-Mon)</b>	up from	€ 75,-/night

**Breakfast and VAT included**



### Hotel Mercure Arbat \*\*\*\*

Das Hotel Mercure Arbat liegt nahe der Arbat-Straße im Zentrum von Moskau. Es verfügt über Business-Center und Konferenzräume.

**Entfernung zum Messegelände ca. 4 km**

<b>Einzelzimmer/Standard</b>	ab	€ 120,-/Nacht
<b>Wochenend-Rate (Fr-Mo)</b>	ab	€ 95,-/Nacht

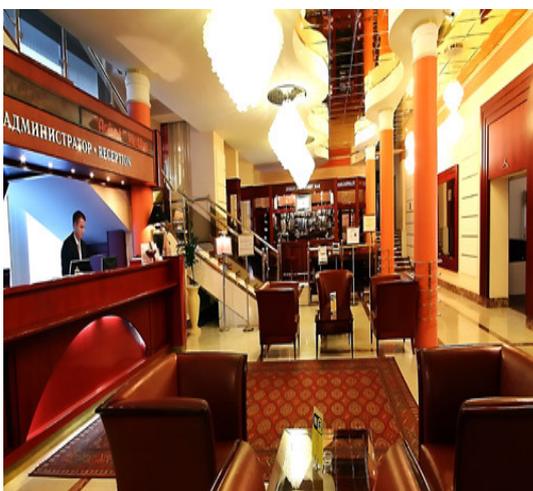
**Inkl. Frühstück und VAT**

*Hotel Mercure Arbat is located near Arbat-Street in the center of Moscow. It offers business-center and conference-facilities.*

**Distance to the exhibition site approx. 4 km.**

<b>Single room/Standard</b>	up from	€ 120,-/night
<b>Weekend-Rate (Fr-Mon)</b>	up from	€ 95,-/night

**Breakfast and VAT included**



### Hotel Arbat \*\*\*

Sympathisches Hotel im Stadtzentrum in einer ruhigen Seitenstraße an der beliebten Fußgängerzone Arbat. Restaurant, Lobby-Bar. Direkte Metroanbindung!

**Entfernung zum Messegelände ca. 5 km.**

<b>Einzelzimmer Standard/Renoviert</b>	ab	€ 120,-/Nacht
<b>Wochenend-Rate (Fr-Mo)</b>	ab	€ 99,-/Nacht

**inkl. Frühstück und 18 % VAT**

*Popular middle-class hotel in a quiet side street close to the Arbat-pedestrian area. Restaurant, lobby-bar. Direct metro connection!*

**Distance to exhibition site approx. 5 km**

<b>Single room/Standard/Renovated</b>	up from	€ 120,-/night
<b>Weekend-Rate (Fr-Mon)</b>	up from	€ 99,-/night

**Breakfast and VAT included**

Unsere Übernachtungspreise basieren auf dem Euro/Rubel Kurs. Preisänderungen aufgrund von Kursschwankungen müssen wir uns bis zu den jeweiligen Zahlungsterminen vorbehalten. Our rates are based on Roubles. We reserve the right to make price changes in the event of exchange rate fluctuations.

Gerne buchen wir für Sie auch andere Hotels in Moskau zu **tagesaktuellen** Raten!  
 Besuchen Sie uns im Internet unter [www.messe-reisen.de](http://www.messe-reisen.de) für weitere Informationen.  
 We will be delighted to book all other hotels in Moscow for you as well as rates **updated daily**.  
 Visit us for more information at [www.messe-reisen.de](http://www.messe-reisen.de)

**Flug nach Moskau**

ab/bis Deutschland

**Unsere Experten kennen die besten Flugtarife und Verbindungen.**

**Ersparen Sie sich langwierige Vergleiche, testen Sie unser individuelles Angebot.**

Direktverbindungen mit	Economy-Class	Business-Class
 Aeroflot Flug nach/ab Flughafen <b>SVO*</b>	ab € 266,-	ab € 860,-
 Air Berlin Flug nach/ab Flughafen <b>DME**</b>	ab € 265,-	---
 Lufthansa Flug nach/ab Flughafen <b>DME**/VKO***</b>	ab € 206,-	ab € 580,-

Alle Flugpreise vorbehaltlich Verfügbarkeit zum Zeitpunkt der Buchung, inkl. aller Gebühren, Steuern und Serviceentgelt.

\* Flughafen **SVO=Sheremetjevo**, neues Terminal D: überschaubar und schnell in der Abwicklung, ca. 30 km nördlich von Moskau

\*\* Flughafen **DME=Domodedovo**, ca. 45 km südlich von Moskau. Während der Hauptreisezeiten kommt es zu längeren Warteschlangen am Check-in und an Pass - und Zollkontrolle.

\*\*\* Flughafen **VKO=Vnukovo**, ca. 30 km südwestlich von Moskau. Der internationale Flughafen Vnukovo wurde im April 2004 eröffnet und entspricht den modernen Service-Standards.

**Flight to Moscow**

*There exist good connections from all points of origin to Moscow, either travelling directly or via a major gateway e.g. Frankfurt International.*

*Please ask for accurate fares and schedule from your closest airport to Moscow.*

**Flughafentransfer**

Im Zusammenhang mit Ihrer Flugreservierung arrangieren wir den Transfer vom Flughafen zum Hotel oder Messegelände und zurück (max. 2 Personen pro PKW).

PKW Economy-Klasse	Flughafen-Hotel: € 75,-	Hotel-Flughafen: € 68,-
PKW Komfort-Klasse	Flughafen-Hotel: € 80,-	Hotel-Flughafen: € 75,-

**Airport transfer**

*According to your hotel reservation we also arrange your transfer from the airport to the hotel or exhibition center and vice versa (max. 2 persons per car).*

Car economy-class	airport-hotel: € 75,-	hotel-airport: € 68,-
Car business-class	airport-hotel: € 80,-	hotel-airport: € 75,-



## **Buchungs-, Zahlungs- und Rücktrittsbedingungen**

Bitte erteilen Sie uns Ihren Buchungsauftrag schriftlich mit dem beigefügten Anmeldeformular oder per Email an unsere/n vorgenannten Projektleiter/in. Mit Vertragsschluss bzw. Zustandekommen einer Buchung werden in Abhängigkeit der Leistung und des jeweiligen Anbieters/Leistungsträgers Zahlungen teilweise oder vollständig fällig. Bei kurzfristigen Buchungen, reinen Flug- und/oder Visa-/Versicherungsleistungen kann auch der gesamte Preis sofort zur Zahlung fällig sein. In der Regel werden Flug- und Bahnleistungen bei Zugang der Buchungsbestätigung sofort in vollem Umfang fällig. Für Hotelleistungen ist eine Anzahlung in Höhe von 25% der Gesamtrate üblich. Die Einzelheiten von Fälligkeiten von Anzahlung und Restzahlung sowie der Zahlungsmodalitäten ergeben sich aus Ihrer Buchungsbestätigung/Rechnung.

Ihre Reiseunterlagen erhalten Sie nach Zahlungseingang. Vor Reiseantritt muss der komplette Reisepreis/Rechnungsbetrag beglichen sein. Die Kreditkarten Air Plus, Mastercard und Visa werden als Zahlungsmittel akzeptiert. Zahlungen mit Kreditkarte werden mit einer Gebühr von 2,5% zzgl. MwSt. berechnet.

Alle Angaben entsprechen dem Stand von April 2016. Preis- und Leistungsänderungen müssen wir uns im Hinblick auf mögliche Änderungen seitens der Leistungsträger jederzeit, auch kurzfristig bis Abreise, vorbehalten. Unsere Preise basieren je nach Hotel auf Euro, US und Rubel. Preisänderungen bei Kursschwankungen vorbehalten.

Der Versand der Unterlagen erfolgt ausschließlich auf Risiko des Auftraggebers. Falls aufgrund kurzfristiger Buchungen, Bestätigungen und Visaerteilungen ein Versand per Kurier unerlässlich ist, gehen diese Kosten und das Risiko der pünktlichen Zustellung zu Lasten des Auftraggebers. Wir haften nicht für Fehler oder Versäumnisse der Kurier- und Postdienste.

Sie können jederzeit von Ihrer Buchung zurücktreten bzw. umbuchen. Umbuchungen nehmen wir nach Möglichkeit vor und berechnen € 50,- bis 30 Tage vor Reiseantritt, darüber hinaus finden die entsprechenden Bedingungen und Gebühren bei Stornierung und Umbuchung von Linienflügen Anwendung. Bei diversen Sondertarifen erfolgt die Ticketausstellung und – Berechnung bereits zum Zeitpunkt der Buchung, um die Reservierung und den entsprechenden Preis zu gewährleisten.

**Bei Stornierungen von Flugbuchungen** berechnen wir die jeweils anfallenden Stornogebühren zzgl. des jeweiligen Serviceentgeltes zzgl. MwSt.

### **Bei Stornierungen von Hotelbuchungen berechnen wir:**

- bis 30 Werktage vor Reiseantritt 50 % des Reisepreises
- ab 29 Werktage vor Reiseantritt 100 % der Hotelkosten ansonsten  
ist eine Erstattung der Hotelkosten nur vorbehaltlich Weiterverkauf möglich.
- Bei Nichtantritt der Reise ohne vorherige Stornierung bzw. bei vorzeitiger Rückreise ist eine Erstattung generell nur nach Rücksprache mit den Leistungsträgern möglich

### **Bei diversen Hotels gelten besondere Buchungs- und Rücktrittsbedingungen, die Sie zusammen mit der Bestätigung erhalten!**

#### **Reisevertragsbedingungen**

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund unserer Reisebedingungen, erstellt auf der Grundlage der Empfehlung des Deutschen Reisebüroverbandes, die auf Anforderung übersandt werden.

Ihr Buchungsauftrag ist für uns verbindlich und wird sofort weitergeleitet. Bitte beachten Sie, dass auch im Fall Ihres Rücktritts vor erteilter Buchungsbestätigung unsere Stornogebühren volle Anwendung finden. Wir empfehlen den Abschluss einer **Reiserücktrittskostenversicherung**. Über weitere Versicherungen, z.B. Reisegepäck- Reiseunfall- und Reisekrankenversicherung informieren wir Sie ebenfalls gern. Falls Zimmer aufgrund von Maßnahmen oder Entscheidung staatlicher Stellen nicht wie gebucht und bestätigt zur Verfügung stehen, werden wir uns bemühen, unsere Kunden bestmöglich alternativ unterzubringen.

Unsere Buchungs- Zahlungs- und Rücktrittsbedingungen behalten auch dann ihre Gültigkeit, wenn die Veranstaltung aus politischen oder wirtschaftlichen Gründen, Natur- oder anderen Katastrophen oder aus anderen Gründen abgesagt wird bzw. eine Teilnahme nicht zu empfehlen ist.

#### **Haftung**

Wir handeln hinsichtlich sämtlicher Leistungen für den Reiseteilnehmer nur als Vermittler der einzelnen Leistungsträger, Hotels, Beförderungsunternehmen und Fluggesellschaften, gegen die Erfüllungs- und Ersatzansprüche geltend zu machen sind. Wir haften insbesondere nicht für Schäden, die Personen und deren Eigentum entstehen aus Unfällen, Verspätungen, Verlusten und sonstigen Unregelmäßigkeiten. Die Teilnahme an Ausflügen geschieht auf eigene Gefahr. Wir haften nicht bei Beeinträchtigung der Reise durch höhere Gewalt (z.B. Krieg, Unruhen, Streik, Epidemien), Flugausfällen oder Umwegen. Etwaige entstehende Mehrkosten gehen zu Lasten des Reiseteilnehmers. Eventuelle Beanstandungen sind unverzüglich dem Leistungsträger und gleichzeitig der Firma MESSE-REISEN FALK GmbH zu melden.

#### **Reisekosten-Sicherungsschein:**

Gemäß § 651k BGB ist der Reiseveranstalter verpflichtet, zur Absicherung von Kundengeldern dem Reisenden einen Sicherheitsschein zu übergeben. Unsere Kunden erhalten bei einer Pauschalreise einen Sicherheitsschein zusammen mit der Rechnung.

**Gerichtsstand:** Düsseldorf

**Messe-Reisen Falk GmbH**  
Kaiserswerther Str. 87  
40878 Ratingen

**Tel.: 02102 - 7451 0**  
**Fax: 02102 - 41762**  
[www.messe-reisen.de](http://www.messe-reisen.de)